Ministero dell'Istruzione e del Merito
Istituto Comprensivo "*Armando Diaz"*
Viale della Vittoria, 11 – 20069 Vaprio d'Adda (MI) Tel: 02/90988252
Cod. fisc. 91546720151– Cod. Mecc. MIIC8B3004 – codice univoco ufficio: UFLB2N
MAIL: MIIC8B3004@istruzione.it PEC: MIIC8B3004@pec.istruzione.it
sito: www.icsdiazvaprio.edu.it

Alle famiglie degli alunni della Scuola Secondaria di I grado
plessi di Vaprio d'Adda e Pozzo d'Adda
e, per conoscenza, ai docenti e ai coordinatori di classe

Oggetto: Progetto "Cittadino Europeo" – Corsi gratuiti di Italiano L1 "Parola mia!" e Italiano L2 "Itali@mo 1" per gli alunni della Scuola Secondaria di I grado, da novembre 2026 a febbraio 2027.

Gentili famiglie,

siamo felici di presentarvi una bella opportunità che la nostra scuola offre quest'anno ai ragazzi: due corsi pomeridiani di lingua italiana, completamente **gratuiti**, cofinanziati dall'Unione Europea nell'ambito del progetto "Cittadino Europeo". Sono corsi pensati per aiutare i ragazzi a sentirsi più sicuri quando parlano, leggono, ascoltano e scrivono in italiano, a scuola ma soprattutto fuori: con gli amici, nei negozi, dal medico, negli uffici, davanti a un avviso o a una notizia.

I corsi inizieranno **martedì 3 novembre 2026** e si concluderanno entro **lunedì 1 febbraio 2027**. Ogni corso prevede **10 incontri**, uno alla settimana, dalle **14.00 alle 17.00**, presso la Scuola Secondaria del proprio plesso. Il calendario completo è riportato nell'Allegato 2.

CHI È INVITATO AL CORSO

I posti sono limitati (al massimo 20 alunni per gruppo). Gli alunni sono stati individuati dalla scuola insieme ai coordinatori di classe e alla docente di alfabetizzazione.

Le famiglie degli alunni invitati riceveranno, tramite il coordinatore di classe, il modulo di autorizzazione (Allegato 1), sul quale è già indicato il corso scelto per il proprio figlio o la propria figlia. Se avete ricevuto il modulo, significa che vostro figlio o vostra figlia è stato invitato al corso.

La partecipazione è fortemente consigliata. Si tratta di un'occasione preziosa, gratuita e pensata su misura per i ragazzi: pochi pomeriggi che possono fare una grande differenza nella loro sicurezza con la lingua italiana, nella vita di tutti i giorni e anche nel rapporto con i compagni.

Il modulo, compilato e firmato, va riconsegnato al **coordinatore di classe entro lunedì 26 ottobre 2026**.

DUE CORSI DIVERSI: ITALIANO L1 E ITALIANO L2

I due corsi hanno nomi simili ma sono pensati per ragazzi con bisogni diversi. La differenza non riguarda quanto un alunno sia "bravo", ma il suo rapporto con la lingua italiana.

L1 significa "lingua prima": è la lingua che si parla da sempre o che si usa abitualmente, in famiglia e con gli amici. **L2** significa "lingua seconda": è una lingua che si impara dopo la propria lingua madre, vivendo nel Paese

in cui si parla. Per molti ragazzi arrivati in Italia, l'italiano è proprio questo: una lingua nuova, da costruire giorno dopo giorno.

Italiano L1 – "Parola mia!"

È il corso per i ragazzi che **parlano già italiano** e vogliono usarlo meglio: capire fino in fondo ciò che leggono, trovare la parola giusta, esprimersi con chiarezza e sicurezza. Qui l'italiano è uno strumento che c'è già e che va affinato. Durante gli incontri i ragazzi:

- leggono testi veri della vita quotidiana (notizie, avvisi, istruzioni, regolamenti) e imparano a ricavarne le informazioni utili;
- arricchiscono il proprio vocabolario con giochi di parole a squadre, sinonimi, contrari e il loro personale "quaderno delle parole";
- mettono alla prova la comprensione eseguendo davvero istruzioni e regole, e scrivono a loro volta le istruzioni di un gioco da far provare ai compagni;
- leggono ad alta voce con espressione e trasformano un racconto in una scena da recitare;
- imparano a dire la propria opinione e a motivarla, ascoltando quella degli altri, anche in un piccolo dibattito;
- imparano a riconoscere una notizia falsa o esagerata sul web e sui social, distinguendo i fatti dalle opinioni;
- scrivono messaggi, email e richieste scegliendo il tono giusto per chi le riceve.

Il percorso si chiude con un lavoro scelto dal gruppo e presentato ai compagni: una lettura espressiva, una scena teatrale, un telegiornale o un dibattito.

Italiano L2 – "Itali@mo 1"

È il corso per i ragazzi che **stanno imparando l'italiano come lingua nuova** (livello indicativo A1–A2), arrivati in Italia da poco o da qualche tempo. Qui l'italiano si costruisce partendo da ciò che serve davvero nella giornata di un ragazzo che vive in Italia. Ogni incontro è dedicato a una situazione concreta:

- presentarsi, salutare, dire da dove si viene e conoscere il gruppo;
- la scuola e il paese: nominare luoghi e oggetti e chiedere dove si trovano;
- la casa e la famiglia;
- a tavola e a fare la spesa: chiedere, comprare, capire quantità e prezzi;
- il corpo e la salute: dire come ci si sente e spiegare un malessere, per esempio dal medico;
- la propria giornata, le ore, i giorni e il tempo;
- feste e tradizioni, anche quelle dei Paesi d'origine dei ragazzi;
- muoversi in città: mezzi di trasporto, biglietti, cartelli, chiedere indicazioni;
- negozi, uffici e moduli: farsi capire a uno sportello e compilare un modulo con i propri dati.

I ragazzi provano queste situazioni in gruppo, con giochi di ruolo, immagini, oggetti veri, parole chiave e frasi pronte da usare subito ("vorrei…", "mi fa male…", "dov'è…?"), così da essere pronti quando le vivranno davvero. Anche la lingua d'origine è benvenuta come ponte per capire. Poiché nel gruppo ci sono ragazzi con livelli diversi, ogni attività ha una versione più semplice e una più ricca: ciascuno parte da dove si trova e va avanti al proprio passo. Il percorso si chiude con una breve storia messa in scena dai ragazzi, che attraversa tutte le situazioni imparate.

Le differenze in sintesi

	Italiano L1 – "Parola mia!"	**Italiano L2 – "Itali@mo 1"**
Per chi	Ragazzi che parlano già italiano	Ragazzi per cui l'italiano è una lingua nuova o in via di apprendimento
Punto di partenza	L'italiano è la lingua di tutti i giorni	L'italiano si sta costruendo
Obiettivo	Usare l'italiano in modo più preciso, consapevole ed efficace	Usare l'italiano per comunicare e orientarsi nella vita quotidiana
Come è organizzato	Per tipi di testo e abilità: notizie, istruzioni, lettura espressiva, opinioni, registri	Per situazioni di vita: presentarsi, casa, spesa, salute, città, uffici
Parole	Arricchire e rendere più preciso un vocabolario già presente	Costruire le parole di base, un tema per ogni incontro
Lettura	Testi reali anche lunghi, capiti a fondo e con spirito critico	Testi brevi e autentici (cartelli, orari, volantini, moduli) con immagini
Parlato	Lettura espressiva, scene teatrali, dibattito	Giochi di ruolo su situazioni reali (negozio, medico, sportello)
Scrittura	Messaggi, email e richieste con il tono adatto	Frasi semplici, biglietti, moduli con i dati personali
Grammatica	Al servizio della chiarezza, senza lezioni teoriche	Attraverso frasi modello da usare subito, senza teoria
Aiuti	Dizionario, testi originali	Immagini, gesti, oggetti reali, lingua d'origine come ponte
Lavoro finale	Lettura, scena, telegiornale o dibattito	Una storia messa in scena con le situazioni del corso

In poche parole: **in L1 l'italiano è uno strumento da affinare, in L2 è uno strumento da costruire.**

COME SI LAVORA DURANTE GLI INCONTRI

Non sono lezioni "dietro al banco". Negli incontri si impara **facendo**: si gioca con le parole, si lavora a coppie e in piccoli gruppi, si provano situazioni vere, si recita, si costruisce, si discute, si crea qualcosa insieme. Ascolto, parlato, lettura e scrittura sono presenti in ogni incontro, con uno spazio speciale per il parlato, perché è parlando che si prende sicurezza.

I corsi **non sono un doposcuola**: durante gli incontri non si fanno i compiti, non si recuperano verifiche e non si studiano le materie scolastiche. Sono un tempo dedicato solo alla lingua italiana per vivere bene insieme agli altri, in un gruppo piccolo e accogliente, dove sbagliare fa parte dell'imparare. Sono inoltre attività distinte da quelle di alfabetizzazione svolte al mattino a scuola.

ORGANIZZAZIONE

Giorno	Plesso	Corso	Tutor
Lunedì	Secondaria Pozzo d'Adda	Italiano L1 – "Parola mia!"	prof.ssa Daniela Sant'Ambrogio
Martedì	Secondaria Vaprio d'Adda	Italiano L1 – "Parola mia!"	prof.ssa Marika Cricenti
Mercoledì	Secondaria Vaprio d'Adda	Italiano L2 – "Itali@mo 1"	prof.ssa Marika Cricenti
Giovedì	Secondaria Pozzo d'Adda	Italiano L2 – "Itali@mo 1"	prof.ssa Daniela Sant'Ambrogio

Esperta di tutti i corsi: prof.ssa Sara Giulia Sferruggia.

Orario	Attività
14.00 – 14.15	Ritrovo e pranzo
14.15 – 15.15	Prima parte dell'incontro
15.15 – 15.30	Pausa merenda
15.30 – 17.00	Seconda parte dell'incontro

Il pranzo e la merenda sono portati da casa e vengono consumati insieme, sotto la sorveglianza del personale. Al termine dell'incontro, alle 17.00, i ragazzi escono con un genitore o un delegato maggiorenne oppure in autonomia, secondo quanto indicato dalla famiglia nel modulo di autorizzazione. Gli orari potranno variare di qualche minuto in base alle esigenze dei ragazzi.

IN BREVE

- Il corso è **gratuito**.
- Chi è invitato riceve il **modulo di autorizzazione** dal coordinatore di classe.
- La partecipazione è **fortemente consigliata**.
- Il modulo va riconsegnato al coordinatore di classe **entro lunedì 26 ottobre 2026**.
- 10 incontri, dalle 14.00 alle 17.00, da novembre 2026 a febbraio 2027 (calendario nell'Allegato 2).
- Pranzo e merenda da casa.
- Per qualsiasi dubbio potete rivolgervi al coordinatore di classe o alle referenti di plesso: prof.ssa Marika Cricenti (Vaprio d'Adda) e prof.ssa Daniela Sant'Ambrogio (Pozzo d'Adda).

Vi aspettiamo con entusiasmo: sarà un percorso fatto di parole nuove, scoperte, risate e tanta voglia di comunicare. Siamo certi che i ragazzi ne usciranno più sicuri e più contenti di mettersi in gioco. Grazie per la collaborazione!

Cordiali saluti.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof.ssa Regina CICCARELLI
(Firma autografa omessa ai sensi dell'art. 3 D. Lgs. n. 39/1993)

Allegati:
1. Modulo di autorizzazione alla partecipazione (consegnato agli alunni invitati - si allega per conoscenza non va stampato)
2. Calendario degli incontri

ALLEGATO 1

ISTITUTO COMPRENSIVO "ARMANDO DIAZ"

Vaprio d'Adda – Pozzo d'Adda (MI)

PN "Scuola e competenze" 2021-2027 – FSE+ – Avviso "Agenda Nord" – Progetto "Cittadino Europeo" – Codice ESO4.6.A1.B-FSEPN-LO-2026-488

AUTORIZZAZIONE ALLA PARTECIPAZIONE

Al Dirigente Scolastico dell'I.C. "Armando Diaz"

Il/La sottoscritto/a (genitore/tutore) _____ nato/a a _____ il ___/___/_____ codice fiscale _____ tel. _____ e-mail _____

Il/La sottoscritto/a (genitore/tutore) _____ nato/a a _____ il ___/___/_____ codice fiscale _____ tel. _____ e-mail _____

esercenti la responsabilità genitoriale sull'alunno/a _____ nato/a a _____ il ___/___/_____, codice fiscale _____, frequentante la classe _____ sez. ____ della Scuola Secondaria di I grado di ☐ Vaprio d'Adda ☐ Pozzo d'Adda

AUTORIZZANO

il/la proprio/a figlio/a a partecipare, a titolo gratuito, al seguente corso (barrare quello indicato dalla scuola):

☐ Modulo 199351 "Parola mia!" – Italiano L1 – Secondaria Pozzo d'Adda – il lunedì

☐ Modulo 199344 "Parola mia!" – Italiano L1 – Secondaria Vaprio d'Adda – il martedì

☐ Modulo 199318 "Itali@mo 1" – Italiano L2 – Secondaria Vaprio d'Adda – il mercoledì

☐ Modulo 199323 "Itali@mo 1" – Italiano L2 – Secondaria Pozzo d'Adda – il giovedì (venerdì 13/11 per la sola settimana 9–13 novembre)

Ogni corso prevede 10 incontri settimanali dalle ore 14.00 alle ore 17.00, secondo il calendario allegato (Allegato 2).

DICHIARANO

consapevoli delle sanzioni previste dagli artt. 75 e 76 del D.P.R. 445/2000 in caso di dichiarazioni non veritiere:

- di essere a conoscenza che il corso è gratuito, è cofinanziato dall'Unione Europea (Fondo Sociale Europeo Plus) nell'ambito del PN "Scuola e competenze" 2021-2027 e si svolge in orario extrascolastico, alla presenza dell'esperta e della tutor;
- di essere a conoscenza che il corso è dedicato all'apprendimento della lingua italiana per comunicare e vivere in società e non è un corso di svolgimento dei compiti o di recupero;
- di impegnarsi a garantire la frequenza regolare e a giustificare le assenze; la frequenza di almeno il 75% delle ore è necessaria per il rilascio dell'attestato finale;
- di comunicare tempestivamente per iscritto un eventuale ritiro, così da consentire l'inserimento di un altro alunno;
- di provvedere al pranzo e alla merenda del/della figlio/a, consumati sotto la sorveglianza del personale nei momenti previsti (14.00–14.15 e 15.15–15.30);

- di aver preso visione degli orari e del calendario degli incontri e delle sue eventuali variazioni, che saranno comunicate dalla scuola.

Eventuali allergie, intolleranze o informazioni sanitarie utili:

_____

USCITA AL TERMINE DELL'INCONTRO (ore 17.00)

☐ il/la figlio/a sarà ritirato/a da un genitore o da un delegato maggiorenne:
_____ (allegare copia del documento d'identità del delegato);

☐ il/la figlio/a è autorizzato/a all'uscita autonoma.

Data ___/___/2026

Firma del genitore/tutore _____

Firma del genitore/tutore _____

Da riconsegnare compilato e firmato al coordinatore di classe entro lunedì 26 ottobre 2026.

ALLEGATO 2

ISTITUTO COMPRENSIVO "ARMANDO DIAZ"

Vaprio d'Adda – Pozzo d'Adda (MI)

PN "Scuola e competenze" 2021-2027 – FSE+ – Avviso "Agenda Nord" – Progetto "Cittadino Europeo" – Codice ESO4.6.A1.B-FSEPN-LO-2026-488

CALENDARIO DEGLI INCONTRI

a.s. 2026/2027 – tutti gli incontri dalle 14.00 alle 17.00

Incontro	Lunedì Pozzo – L1	Martedì Vaprio – L1	Mercoledì Vaprio – L2	Giovedì Pozzo – L2
1°	9 nov 2026	3 nov 2026	4 nov 2026	5 nov 2026
2°	16 nov 2026	10 nov 2026	11 nov 2026	venerdì 13 nov 2026 *
3°	23 nov 2026	17 nov 2026	18 nov 2026	19 nov 2026
4°	30 nov 2026	24 nov 2026	25 nov 2026	26 nov 2026
5°	14 dic 2026	1 dic 2026	2 dic 2026	3 dic 2026
6°	21 dic 2026	15 dic 2026	9 dic 2026	10 dic 2026
7°	11 gen 2027	22 dic 2026	16 dic 2026	17 dic 2026
8°	18 gen 2027	12 gen 2027	13 gen 2027	7 gen 2027
9°	25 gen 2027	19 gen 2027	20 gen 2027	14 gen 2027
10°	1 feb 2027	26 gen 2027	27 gen 2027	21 gen 2027

* Solo per la settimana del 9–13 novembre, il corso L2 di Pozzo d'Adda si svolge venerdì 13 novembre anziché giovedì 12.

Non si svolgono incontri il 7 e l'8 dicembre e durante le vacanze di Natale (23 dicembre 2026 – 6 gennaio 2027), giorni di chiusura della scuola. Eventuali variazioni saranno comunicate dalla scuola.

Cosa si fa, incontro per incontro

Incontro	Italiano L1 – "Parola mia!"	Italiano L2 – "Itali@mo 1"
1°	Le mie parole	Ciao, sono…
2°	Leggere per capire	La mia scuola, il mio paese
3°	La parola giusta	Casa e famiglia
4°	Istruzioni e regole	A tavola e a fare la spesa
5°	Leggere ad alta voce	Come stai? Il corpo e la salute
6°	Drammatizzazione	La mia giornata
7°	Dire la mia	Feste e tradizioni
8°	Informazioni e media	Muoversi in città
9°	Scrivere per comunicare	Negozi, uffici e moduli
10°	La nostra parola (lavoro finale)	Cittadini europei (storia in scena)